

# Studi economici e sociali

Rivista scientifica interdisciplinare di studi socio-economici

ISSN 0391-8750

---

ANNO LVI - INDICE DELL'ANNATA 2021

---

## **EDITORIALI**

**Catia Eliana Gentilucci**, *Pandemia*

*e cambiamento strutturale* . . . . . N. 1 pag. 9

## **SAGGI – PANDEMIA, SOCIETÀ ED ECONOMIA**

**Laura Pagani, Gian Pietro Zaccomer**, *Didattica universitaria  
e situazione economica degli studenti*

*durante la pandemia.* . . . . . N. 1 " 15

**Cristina Nardi Spiller, Lisangela Perigozzo**, *COVID-19:*

*profili economici dell'attività online*

*delle case d'asta* . . . . . N. 1 " 53

**Massimiliano Ferrara, Valentina Mallamaci,**

**Bruno Antonio Pansera**, *La finanza dopo il Covid-19:*

*una economia responsabile*

*e sostenibile per la ripartenza* . . . . . N. 2 " 9

**Paolo Nitti**, *La didattica a distanza durante*

*l'emergenza sanitaria.* . . . . . N. 2 " 43

**Holly Beattie**, *The coronavirus crisis:*

*the European Union's response*

*in the spirit of civil economy* . . . . . N. 2 " 59

## **SAGGI**

**Franca Pirolo**, *Le origini e la memoria:*

*la Real Fabbrica di Pietrarsa*

*nell'Autobiografia filangierana* . . . . . N. 1 " 79

**Giuseppe Vertucci**, *La responsabilità civile  
del soggetto volontario  
e il problema assicurativo* . . . . . N. 2 " 91

**ARTICOLI**

**Daniele Franco**, *L'economia italiana  
e la pandemia* . . . . . N. 1 " 99

**Linda Laura Sabbadini**, *L'applicazione  
del principio della parità di retribuzione  
tra uomini e donne.* . . . . . N. 2 " 107

**Raffaella Cascioli**, *Analisi statistica  
della dispersione scolastica in Italia.* . . . . N. 2 " 117

**NOTE E RASSEGNE**

**Arturo Hermann**, *The Role of Democratic Planning  
in Addressing the Covid-19 Emergency  
and the Imbalances of Our Economies* . . . . . N. 1 " 113

**NOTIZIE**

N. 1, pag. 117 – N. 2, pag. 133

**I LIBRI**

N. 1, pag. 123 – N. 2, pag. 137

**Laura Pagani, Gian Pietro Zaccomer**, *Didattica universitaria e situazione economica degli studenti durante la pandemia. Un'indagine effettuata al termine del primo lockdown presso l'ateneo di Udine.*

La pandemia da Covid-19 è stata una prova impegnativa che ha, però, lasciato insegnamenti positivi e la disponibilità di risorse fondamentali per compiere riforme strutturali significative verso un modello di sviluppo economico più sostenibile.

Uno dei pilastri di questo nuovo modello sarà la trasformazione in un'economia circolare per tutti i settori produttivi ed un fattore imprescindibilmente abilitante è la finanza, intesa come strumento di supporto agli investimenti che rispecchiano il cd. *circular business model*, nell'ambito della *green economy*.

Il sistema finanziario indirizza le scelte strategiche aziendali e la governance; può, quindi, più di ogni altro fattore, sostenere il passaggio dalla tradizionale strategia di ottimizzazione del rapporto rischio-rendimento verso una valutazione della qualità *tout court* dell'investimento che veda protagoniste anche le nuove variabili dell'impatto sociale e ambientale (sistemi internazionali di misurazione dell'impatto e indici di mercato composti da sole imprese sostenibili).

Questo cambio di prospettiva degli investimenti finanziari comporta una modifica dei relativi orizzonti temporali: dalla pressione del mercato finanziario che pretendeva i migliori risultati nel minor tempo possibile, ad una redditività di lungo termine, generata dal raggiungimento di un equilibrio tra risultato finanziario, impatto ambientale e risvolti sociali.

The Covid-19 pandemic has been a challenging test which, however, left positive lessons and the availability of fundamental resources to carry out significant structural reforms towards a more sustainable economic development model.

One of the pillars of this new model will be the transformation into a circular economy for all productive sectors and an essential ena-

bling factor is finance, understood as a tool to support investments that reflect the so-called *circular business model*, in the context of *green economy*.

The financial system directs strategic business choices and governance; it can, therefore, more than any other factor, support the transition from the traditional strategy of optimizing the risk-return ratio towards a tout court quality assessment of the investment that also involves the new variables of social and environmental impact as protagonists (international impact measurement systems and market indices made up of sustainable companies only).

This shift in the outlook for financial investments involves a change in the relative time horizons: from financial market pressure demanding the best results in the shortest possible time, to long-term profitability, generated by achieving a balance between financial result, environmental impact and social implications.

**Cristina Nardi Spiller, Lisangela Perigozzo, COVID-19: profili economici dell'attività online delle case d'asta.**

Il Covid-19 ha un impatto significativo sul mercato dell'arte online, accelerandone notevolmente il processo di sviluppo e determinandone un'importante trasformazione, destinata a perdurare. In questo contesto, simile commercio assume un ruolo rilevante, configurandosi come l'unica risorsa per la proposta e per la fruizione di nuove iniziative ed eventi culturali, e quale unico mezzo fattibile per la vendita di opere d'arte, in un momento in cui gli spostamenti sono limitati. Tutte le realtà, quindi, rafforzano la propria presenza online.

Le case d'asta sperimentano nuovi modi di interagire con gli utenti, creando strumenti digitali atti a garantire loro i consueti servizi e a proporre nuovi contenuti, tra cui la partecipazione alle aste in modalità virtuale. L'espansione del mercato dell'arte digitale (settore che attira i giovani collezionisti in particolare), con il conseguente incremento di questa tipologia di transazioni, genera l'aumento della fiducia degli acquirenti, i quali sono propensi a spendere maggiormente per un'opera d'arte online, alzandone il prezzo medio.

Covid-19 has a significant impact on the online art market, remarkably accelerating its development process and causing an important transformation, which is destined to persist. This trade assumes a crucial role, configuring itself as the only resource for the proposal and fruition of new cultural initiatives and events, and as the only feasible means of selling works of art, at a time where transfers are limited. All the activities related to the art business, therefore, strengthen their online presence.

Auction houses are experimenting with new ways of interacting with users, creating digital tools in order to guarantee them the usual services and to offer new content, including participation in virtual auctions. The expansion of the digital art market (a sector that attracts young collectors in particular), with the consequent boost in this type of transactions, generates an increase in the confidence of buyers, who are inclined to spend on a work of art, raising the price.

**Franca Pirolò**, *Le origini e la memoria: la Real Fabbrica di Pietrarsa nell'Autobiografia filangierana.*

Durante il regno di Ferdinando II, il governo acquistava dall'Inghilterra le navi a vapore per il servizio postale e per il trasporto dei passeggeri. Le navi e le motrici a vapore venivano sempre importate dall'estero e quasi sempre erano di fattura inglese o francese.

Nel 1840, per affrancare il regno dalla dipendenza economica straniera, dopo l'ultimo acquisto di 3 bastimenti inglesi, Ferdinando II incaricò Carlo Filangieri, principe di Satriano, di individuare il luogo dove far sorgere una fabbrica regia per la produzione di locomotive a vapore per la navigazione e per la nascente ferrovia. Il sito prescelto fu Pietrarsa, nei pressi di Portici e nello stabilimento, già pienamente operativo nel 1841, circa 200 lavoratori iniziarono a costruire motori a vapore navali e ferroviari mentre, il Filangieri provvedeva anche alla creazione di una scuola di alunni macchinisti che pure venivano sempre reclutati all'estero.

L'officina di Pietrarsa trasformò l'area napoletana in un importante polo industriale che si arricchiva di opifici e cantieri specializzati in un indotto economico della metalmeccanica tra i quali spiccavano

per dimensione e numero di operai la fonderia di ferro “Zino & Henry” che dai ricambi per macchine tessili passò in breve alla produzione completa dei macchinari e la “Guppy & Co.”, fondata nel 1849 dall'ingegnere navale Thomas Richard Guppy.

During the reign of Ferdinand II, the government purchased from England the steam ships for the postal service and for the transport of passengers. Vessels and steam engines were always imported from abroad and were almost always of English or French manufacturing.

In 1840, to free the kingdom from foreign economic dependence, after the last purchase of 3 English ships, Ferdinand II commissioned Carlo Filangieri, Prince of Satriano, to identify the place where to set up a royal factory for the production of steam locomotives for navigation and for the nascent railway. Pietrarsa was chosen as place, near Portici and in the factory, already fully operational in 1841, about 200 workers began to build naval and railway steam engines while, the Filangieri also provided for the creation of a school of machinist students who also always came recruited abroad.

Pietrarsa's factory transformed the Neapolitan area into an important industrial center that was enriched with factories and shipyards specialized in an economic and mechanical engineering activity among which the iron foundry “Zino & Henry” stood out for its size and number of workers. spare parts for textile machines soon passed to the complete production of machinery and the “Guppy & Co.”, founded in 1849 by the naval engineer Thomas Richard Guppy.

**Massimiliano Ferrara, Valentina Mallamaci, Bruno Antonio Pansera, *La finanza dopo il Covid-19: una economia responsabile e sostenibile per la ripartenza.***

La pandemia da Covid-19 è stata una prova impegnativa che ha, però, lasciato insegnamenti positivi e la disponibilità di risorse fondamentali per compiere riforme strutturali significative verso un modello di sviluppo economico più sostenibile. Uno dei pilastri di questo nuovo modello sarà la trasformazione in un'economia circolare per tutti i settori produttivi ed un fattore imprescindibilmente abilitante è la finanza, intesa come strumento di supporto agli investimenti che rispecchiano il cd. circular business model, nell'ambito della green economy. Il sistema finanziario indirizza le scelte strategiche aziendali e la governance; può, quindi, più di ogni altro fattore, sostenere il passaggio dalla tradizionale strategia di ottimizzazione del rapporto rischio-rendimento verso una valutazione della qualità tout court dell'investimento che veda protagoniste anche le nuove variabili dell'impatto sociale e ambientale (sistemi internazionali di misurazione dell'impatto e indici di mercato composti da sole imprese sostenibili). Questo cambio di prospettiva degli investimenti finanziari comporta una modifica dei relativi orizzonti temporali: dalla pressione del mercato finanziario che pretendeva i migliori risultati nel minor tempo possibile, ad una redditività di lungo termine, generata dal raggiungimento di un equilibrio tra risultato finanziario, impatto ambientale e risvolti sociali.

The Covid-19 pandemic has been a challenging test which, however, left positive lessons and the availability of fundamental resources to carry out significant structural reforms towards a more sustainable economic development model. One of the pillars of this new model will be the transformation into a circular economy for all productive sectors and an essential enabling factor is finance, understood as a tool to support investments that reflect the so-

called circular business model, in the context of green economy. The financial system directs strategic business choices and governance; it can, therefore, more than any other factor, support the transition from the traditional strategy of optimizing the risk-return ratio towards a tout court quality assessment of the investment that also involves the new variables of social and environmental impact as protagonists (international impact measurement systems and market indices made up of sustainable companies only). This shift in the outlook for financial investments involves a change in the relative time horizons: from financial market pressure demanding the best results in the shortest possible time, to long-term profitability, generated by achieving a balance between financial result, environmental impact and social implications.

**Paolo Nitti**, *La didattica a distanza durante l'emergenza sanitaria. I risultati di una ricerca sull'insegnamento delle lingue nella scuola secondaria, durante la seconda ondata della pandemia di COVID-19 in Italia.*

Il contributo presenta i risultati di una ricerca relativa alle principali problematiche connesse con la didattica a distanza, durante la seconda ondata della pandemia relativa alla diffusione della malattia COVID-19. Nello specifico, ci si riferisce alle specificità dell'insegnamento delle lingue straniere e moderne, veicolato attraverso la didattica a distanza. Si discutono, pertanto, i risultati dell'analisi di un questionario inviato a un campione rappresentativo di docenti. Se, come si vedrà, il ricorso alle tecnologie a uso didattico presenta indiscutibili vantaggi, è altrettanto vero che il corpo docente in Italia pare ancora lontano dal raggiungimento di una piena competenza sia per quanto concerne l'utilizzo delle tecnologie che delle strategie didattiche ad esse connesse.

Oltre alle criticità che sono emerse in merito alla formazione del personale docente, l'indagine mette in luce anche alcune problematiche di carattere strutturale relative all'accessibilità alle risorse informatiche e a internet, nonché la relativa competenza informatica, da parte delle famiglie e degli studenti.



In this essay we discuss the results of research on the main issues related to distance learning, during the second wave of the pandemic related to the spread of COVID-19 disease. Specifically, we will refer to the specificities of foreign and modern languages teaching, conveyed through distance learning. The results of the analysis of a questionnaire sent to a representative sample of teachers are therefore discussed. If, as it will be seen, the use of educational technologies has indisputable advantages, it is also true that teaching staff in Italy seem still far from achieving full competence with regard to both the use of technologies and teaching strategies related to them.

In addition to the critical issues that have emerged about the teaching staff training, the survey also highlights some structural issues related to accessibility to IT resources and the Internet, as well as the related IT expertise, by families and students.

**Holly Beattie**, *The coronavirus crisis: the European Union's response in the spirit of civil economy.*

The European Union has overcome many crises but its existing weaknesses were sometimes cruelly exposed by its latest challenge: the discovery of a new coronavirus. After an initial period of confusion and miscommunication, the EU rallied to use all its existing structures to meet these challenges and strengthen bonds, planning for the future while keeping in mind values inspired by Civil economy: solidarity, reciprocity, environmentalism, innovation.

Durante il corso della sua esistenza, l'Unione Europea è stato in grado di superare numerose crisi, ma è stato messo a dura prova dalla sua sfida più recente: la scoperta di un nuovo coronavirus. Dopo un periodo iniziale contraddistinto dalla confusione e problemi di comunicazione, l'Unione si è fatta forza, facendo leva su tutte le strutture esistenti per affrontare le sfide e rafforzare legami tra attori, con uno sguardo verso il futuro ispirato ai valori dell'Economia civile: solidarietà, reciprocità, ambientalismo e innovazione.

**Giuseppe Vertucci**, *La responsabilità civile del soggetto volontario e il problema assicurativo*.

Tema importante e per alcuni versi controverso nell'ambito dell'associazionismo e del settore non profit è quello che riguarda l'inquadramento del soggetto volontario, le relative mansioni e la responsabilità che possa derivare dalle azioni poste in essere dallo stesso, sia nei confronti dell'associazione da cui dipende che verso soggetti terzi.

Il saggio in questione ha proprio l'obiettivo di fornire un quadro completo riguardo a quello che è l'ambito di operatività del soggetto stesso, con lo specifico intento di dare al lettore una esauriente spiegazione riguardo alla tematica, per mezzo di un'attenta analisi ed interpretazione applicata al contesto sociale attuale di quelle che sono le norme del Codice Civile, nonché delle disposizioni in merito alla polizza assicurativa obbligatoria prevista per il soggetto volontario a carico delle stesse associazioni, e che per via indiretta va a tutelare anche queste ultime.

An important and in some ways controversial issue in the context of associations and the non-profit sector is the one concerning the classification of the voluntary subject, its tasks and the responsibility that may arise from the actions carried out by the same, both with regard to the group to which it belongs and with regard to third parties.

The aim of the essay in question is precisely to provide a complete picture of the subject's field of operation, with the specific intention of giving the reader a comprehensive explanation on the subject, by means of a careful analysis and interpretation applied to the current social context of what are the rules of the Civil Code, as well as the provisions on the compulsory insurance policy provided for the voluntary subject to be borne by the same associations, and which indirectly also protects the latter.